

KESALAHAN EJAAN DAN PEMBETULANNYA

KESILAPAN EJAAN (KATA)

SALAH	BETUL	SALAH	BETUL
auto matif	automotif	geraf	graf
audien	audiens	geharu	gaharu
agreget	agregat	hajjah	hajah
arithmetik	aritmetik	hurmat	hormat
agen (wakil)	ejen (wakil)	ide	idea
ampangan	empangan	idap	hidap
aked	arked	iktizam	iltizam
akitek	arkitek	impot	import
analisa	analisis	injin	enjin
atlit	atlet	inspektor	inspektor
atnik	etnik	insuran	insurans
anggrik	angerik	Insyaallah / Insya	insya- Allah
baucer	baucar	Allah	isytihar
bistari	bestari	istihar	istirahat
bowling	boling	istirehat	isyak
buffet	bufet	isya	justeru
bumiputra	bumiputera	justru	jaket
buroh	buruh	jetek	kampung
calun	calon	kampong	kapitalisme
cocok (tusuk)	cucuk (tusuk)	kapitalisma	kartun
cucuk (sesuai)	cocok (sesuai)	katun	kafeteria
catit	catat	kefeteria	komedi
cendiawan	cendekiawan	komidi	komisen
cop	cap (cetak)	komisyen	konduktor
dasyhat	dahsyat	kondaktor	konsortium
dialog	dialog	konsotium	kontrak
definasi	definisi	kontrek	kuorum
deligasi	delegasi	korum	kapten
deraf	draf	kaptain	kerenah
durhaka	derhaka	karenah (ragam)	kalendar
efisyen	efisien	kelender	keredaan
ekur	ekor	keredhaan	keriting
ehsan	ihsan	kerinting	khianat
engzos	ekzos	kianat	kokurikulum
ekslusif	eksklusif	ko-kurikulum	kolesterol
ekspot	eksport	kolestrol	komersial
ekspres	ekspres	komersil	kompleks
emel	e-mel	komplek	kontinen
engkar	ingkar	kontingen	legenda
fadhilat	fadilat	lagenda	lakon
fax	faks	lakun	laporan

faksimili	faksimile	lapuran	label
Febuari	Februari	lebel	lencongan
gembeling /	gembeleng	lencungan	leukemia
gembeleng		leukimia	
SALAH	BETUL	SALAH	BETUL
lojik	logik	protin	protein
losyen	losen	pekej	pakej
letrik	elektrik	pesonal (kakitangan)	personel
lojistik	logistik	petrolium	petroleum
maksima	maksimum	plattform	platform
manafaat	manfaat	profail	profil
masaalah	masalah	profesyenal	profesional
mee	mi	sekala	skala
mekanism	mekanisme	sekelian	sekalian
mencatit	mencatat	sekim	skim
mengenengahkan	mengetengahkan	sessi	sesi
megenepekan	megetepikan	setor	stor
mengujudkan	mewujudkan	siksa	seksa
mengwujudkan	mewujudkan	silaturrahim	silaturahim
mentera	mantera	snooker	snuker
merbahaya	berbahaya	stesyen	stesen
minima	minimum	stokin	stoking
munshi	munsyi	sunnah	sunah
nasionalisma	nasionalisme	sabsidi	subsidi
odit	audit	sanwic	sandwic
oditorium	auditorium	selinder	silinder
optima	optimum	skima	skema
organisme	organisma	spesis	spesies
otomatic	automatic	stem	setem
otomobil	automobil	talipon	telefon
pamir	pamer	taugeh (sayuran)	tauge
paspot	pasport	trampil	terampil
patriotisma	patriotisme	tulin	tulen
pehak	pihak	ugama	agama
pelancung	pelancong	usek	usik
pemerosesan	pemprosesan	warong	warung
pemilekan	pemilikan	vokasyenal	vokasional
pengembala	penggembala	yunit	unit
pengemblengan	penggembelangan		
pensil	pensel		
perabut	perabot		
perihatin	prihatin		
perlburan	pelaburan		
perlancaran	pelancaran		
perletakan	peletakan		
pertunjukkan	pertunjukan		

persaraan	persaraan		
pesiaran	persiaran		
plan	pelan		
profession	profesjon		
prosidur	prosedur		

KESILAPAN EJAAN (KATA MAJMUK)

SALAH	BETUL	SALAH	BETUL
acapkali	acap kali	lalulintas	lalu lintas
ada pun	adapun	latarbelakang	latar belakang
adakala	ada kala	lebuhraya	lebuh raya
andai pun	andaipun	lagi pun	lagipun
andaikata	andai kata	mana pun	manapun
apa kala	apakala	mana kala	manakala
apa tah	apatah	merekapun	mereka pun
atau pun	ataupun	meski pun	meskipun
Aidil-fitri	Aidilfitri	olah raga	olahraga
aturcara	atur cara	papantanda	papan tanda
ambilalih	ambil alih	penguatkuasa	penguat kuasa
barang kali	barangkali	pengubahmilik	pengubah milik
begitupun	begitu pun	pilihanraya	pilihan raya
belumpun	belum pun	pasaraya	pasar raya
biar pun	biarpun	rekabentuk	reka bentuk
baikpulih	baik pulih	rekabina	reka bina
bandaraya	bandar raya	ruangniaga	ruang niaga
cendera mata	cenderamata	samada	sama ada
cahayamata	cahaya mata	sebutharga	sebut harga
campurtangan	campur tangan	sedиada	sedia ada
empatbelas	empat belas	segitiga	segi tiga
gambarajah	gambar rajah	sekaligus	sekali gus
gantirugi	ganti rugi	senireka	seni reka
garispanduan	garis panduan	suratcara	surat cara
gunatanah	guna tanah	suratkhabar	surat khabar
hakmilik	hak milik	susunatur	susun atur
hapuskira	hapus kira	susutnilai	susut nilai
ibubapa	ibu bapa	sediakala	sedia kala
ibupejabat	ibu pejabat	selangseli	selang seli
ibusawat	ibu sawat	seringkali	sering kali
isipadu	isi padu	sesungguhnya	sesungguhnya
inipun	ini pun	siapa-tah	siapatah
janakuasa	jana kuasa	sudahpun	sudah pun
jasabaik	jasa baik	sungguh pun	sungguhpun
jawatan kuasa	jawatankuasa	temubual	temu bual
jiwa-mu	jiwamu	temuduga	temu duga
jualbeli	jual beli	tengahari	tengah hari
kawalselia	kawal selia	tuanpunya	tuan punya

kadang kala	kadangkala	tukarsyarat	tukar syarat
kemaskini	kemas kini	telahpun	telah pun
kerapkali	kerap kali	ulangtahun	ulang tahun
keretapi	kereta api	urusetia	urus setia
kerja sama	kerjasama	usahasama	usaha sama
kerjatanah	kerja tanah	walau pun	walaupun
kertaskerja	kertas kerja	walaubagaimanapun	walau bagaimanapun
kuatkuasa	kuat kuasa		

KESILAPAN EJAAN (KATA PINJAMAN)

Imbuhan Pinjaman

- imbuhan yang dipinjam daripada imbuhan Sanskrit, imbuhan Arab, dan imbuhan Inggeris.
- boleh diterima pakai sebagai imbuhan pinjaman dalam bahasa Melayu baku.

Contoh imbuhan pinjaman:

Imbuhan Inggeris:

Awalan

Imbuhan	Makna	Contoh
anti-	menentang / benci	antidadah antikomunis anti-Amerika
auto-	dengan sendiri	automatik autonomi automobil
poli-	banyak	poligami poliklinik politeknik
pro-	menyokong / menyebelahi	prokerajaan probarat pro-Malaysia
sub-	sebahagian daripada	subtajuk subbidang subsistem
supra-	melebihi / merentasi	supranasional suprakelas
pasca-	selepas	pascakemerdekaan pascakolonial pascamajlis

Akhiran

Imbuhan	Makna	Contoh
-is	orang yang melakukan	cerpenis kartunis ekonomis
-isme	kepercayaan / ajaran / fahaman seseorang	kapitalisme komunisme nasionalisme

-logi	bidang ilmu	antologi psikologi morfologi
-grafi	bidang ilmu / bidang seni	geografi kaligrafi biografi

*Catatan

- jika kata imbuhan pinjaman diimbuhkan dengan kata nama khas, tanda sempang (-) mesti diletakkan antara imbuhan dengan kata nama khas tersebut.
Contoh : pro-Malaysia, anti-Israel

Imbuhan Sanskrit

Awalan

Imbuhan	Makna	Contoh
dasa-	sepuluh	dasawarsa
dwi-	dua	dwibahasa dwimusim dwicara
eka-	satu	ekabahasa ekafungsi ekatujuan
juru-	orang yang pakar / mahir dalam sesuatu bidang	juruhebah jurubahasa juruterbang
maha-	agung / besar	mahaguru maharaja mahasiswa
panca-	lima	pancaragam pancawarna pancaindera
pra-	sebelum	prakata prasangka prasyarat
tata-	peraturan / sistem	tatabahasa tataterbit tatadunia

Akhiran

Imbuhan	Makna	Contoh
-ita	wanita / perempuan	biduanita posnita
-man	orang yang memiliki sifat / kepakaran dalam sesuatu bidang	seniman budiman
-wan	orang yang pakar dalam sesuatu bidang melakukan sesuatu perbuatan	jutawan wartawan jelitawan

	memiliki sesuatu sifat memiliki sesuatu	ilmuan angkasawan
-wati	wanita yang mahir dalam sesuatu bidang pekerjaan	peragawati seniwati angkasawati

*catatan

- -wan [diimbuhkan dengan kata dasar yang berakhir dengan huruf-huruf lain]
- -man [diimbuhkan dengan kata dasar yang berakhir dengan huruf 'i']

Imbuhan Arab –Parsi

Awalan

Imbuhan	Makna	Contoh
bi-	tidak	biadab bilazim binormal

Akhiran

Imbuhan	Makna	Contoh
-ah	orang perempuan / wanita	ustazah qariah
-at	orang perempuan / wanita	muslimat hadirat
-iah	hal yang ada perkaitan dengan sifat	ilmiah jasmaniah alamiah
-in	orang lelaki	hadirin muslimin musyrikin

*catatan

- -wi [untuk kata dasar yang berakhir dengan huruf vokal]
- -in [untuk kata dasar yang berakhir dengan huruf konsonan]